



קורקינט חשמלי שיאומי  
1S / Essentials  
מדריך למשתמש

מקבוצת

**HEMILTON**

היבואן הרשמי

[WWW.MI-IL.CO.IL](http://WWW.MI-IL.CO.IL)

89686 / 89687



תודה על בחירתכם בגלגנינוע חשמלי של חברת Xiaomi מדגמי Mi Electric Scooter 1S/ Essential. במקומות ציבוריים נגלינוע נחשב לכלי תחבורה לכל דבר ועניין עם כל הסיכונים הקיימים עבור כל כלי תחבורה. בכדי לצמצם סיכונים כגון אובדן שליטה, תאונות ונפילות עליכם ללמוד כיצד לרכב על הגלגנינוע ולציית לכל חוקי ותקנות התעבורה המקומיים.

חברות Xiaomi והמילטון מאחלות לכם שתהנו מחוויית רכיבה בטוחה.

04	1. הוראות בטיחות
05	2. תכולת הערכה
06	3. סקירת המוצר
07	4. אופן השימוש
18	5. טיפול יומי ותחזוקה
20	6. הצהרה לגבי זכויות יוצרים
20	7. הצהרה לגבי סימן רשום
24	9. תעודות והסמכות
24	10. אזהרות בטיחות
25	11. הצהרה
25	12. מפרט טכני
26	13. תעודת אחריות

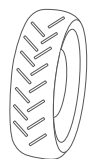
**ודאו שהגלגנינוע דולק ומאוקטב באמצעות היישומון לפני השימוש.  
לפרטים ומידע נוספים, עיינו במדריך למשתמש.**

## 1 הוראות בטיחות

- כלי תחבורה זה הינו גלגני בעל הנעה חשמלית מלאה. הגלגניו מיועד למשתמשים מעל גיל 16. אל תרכבו על הגלגניו במידה ואתם בעלי מוגבלות פיזית, מנטלית או מוטורית כלשהי. רוכבים ללא ידע או ניסיון קודם ברכיבה על הגלגניו צריכים לרכב בהירות רבה. אין לאפשר לילדים לשחק עם חלקי החילוף והאביזרים הנלווים של הגלגניו. אין לאפשר לילדים לבצע ניקוי או תחזוקה של הגלגניו. השימוש בגלגניו נורם להעברה של רעידות מכלי התחבורה דרך גוף הרוכב עליו.
- אל תנהגו בגלגניו במסלולי תנועה או באזורי מגורים בהם מותרת תנועה של רכבים והולכי רגל.
- הגלגניו החשמלי הינו כלי תחבורה לשעות הפנאי ולהנאה. עם זאת, בכניסה לאזורים ציבוריים, הוא נחשב לכלי רכב וחשוף לסיכונים מסוימים. אנא פעלו בהתאם להוראות המופיעות במדריך זה ובהתאם לחוקי ותקנות התעבורה למען בטיחותכם האישית.
- למרות הני"ל, עליכם להבין כי לא ניתן להימנע לחלוטין מסיכונים וסכנות בשל אפשרות של הפרת חוקי התעבורה ונהיגה חסרת זהירות של ידי נהגים אחרים ואתם חשופים לתאונות דרכים בדיוק כאילו נסעתם באופניים או הלכתם ברגל. ככל שמהירות הגלגניו תהיה גבוהה יותר, כך גם יגדל מרחק העצירה הנדרש. על דרך חלקה, הגלגניו עשוי להחליק, לאבד שיווי משקל ואף לגרום לנפילה. היו זהירים במהלך הרכיבה בגלגניו, אל תאיצו יתר על המידה ושמרו מרחק מכלי רכב אחרים על הכביש, במיוחד אם אתם רוכבים באזורים ודרכים שאינם מוכרים לכם.
- כבדו את זכות הקדימה להולכי הרגל. הימנעו מהתקלות בהם במהלך הרכיבה, במיוחד בילדים. כאשר אתם רוכבים מאחורי הולכי הרגל, צלצלו בפעמון בכדי לתת להם התראה, האטו את מהירות נסיעתכם ועקפו אותם מצד שמאל (ישים למדינות בהם הנהיגה בכלי רכב הינה בצד ימין). כאשר אתם חולפים על פני הולכי רגל, היצמדו לימין והאטו את המהירות. כאשר אתם חולפים על פני הולכי רגל, שמרו על המהירות הנמוכה ביותר האפשרית או אף רדו מהגלגניו.
- יש למלא בקפדנות אחר הנחיות הבטיחות במדריך זה. חברות Xiaomi ו/או המילטון, לא תהיינה אחראיות לגבי הפסד כספי, פציעות גוף כתוצאה מתאונות, תביעות משפטיות וחילוקי דעות אחרים הנובעים מפעולות המפרות את ההוראות במדריך למשתמש.
- נסיעה במהירות גבוהה או במהירות שאינה מתאימה לתנאי הדרך או מזג האוויר (תנאי מזג אוויר גרועים, תנאי דרך גרועים וכדומה) עשויה להוביל לאובדן היציבות ואיבוד שליטה בגלגניו. לצמצום הסיכון עליכם לפי בהתאם לכל הוראות במדריך זה. היו זהירים בזמן הרכבה או פירוק של המוצר. הוא עלול ליפול ולגרום לפציעה.
- אל תשאילו את הגלגניו שלכם למי שאינו יודע או אינו בעל ניסיון ברכיבה עליו. כאשר אתם מלווים אותו לחברכם, קחו את האחריות לוודא שהם אכן יודעים כיצד לרכב עליו ולתפעל אותו וכי הם לובשים/חובשים את ציוד המגן הנדרש.
- בדקו את הגלגניו לפני כל שימוש. במידה ואתם מבחינים בחלקים משוחררים, התראה על רמת טעינה נמוכה בסוללה, חוסר אוויר בצמינים, בלאי חריג בחלק מסוים, רעשים לא רגילים, תקלות ותופעות לא שגרתיות אחרות, הפסיקו מיד את הרכיבה והעזרו בסיוע טכני מקצועי לטיפול בכלי.
- הציבו תמיד את הגלגניו על הרגלית שלו על משטח ישר ויציב. יש להעמיד את רגלית הגלגניו כנגד השיפוע בכדי למנוע את ההתפכחות. לעולם אל תעמידו את הגלגניו כאשר חלקו הקדמי פונה לעבר ירידה שכן הרגלית עלולה להתקפל ולגרום להתהפכות של הכלי. כאשר הגלגניו עומד על הרגלית שלו, בדקו את יציבותו בכדי להימנע מסכנה של נפילה (בשל החלקה, רוח או דחיפה קטנה). אל תחנו את הגלגניו באזורים הומי אדם, אלא עדיף לצד קיר במידת האפשר, חפשו תמיד להחנות את הגלגניו על קרקע ישרה. וודאו תמיד שהרגלית עומדת על קרקע ישרה ויציבה.
- **אין לרכב על הגלגניו ללא קסדה ומגנים בכדי להימנע מפציעה במקרה של נפילה.** רכיבה גרועה  ולא זהירה עשויה להוביל לנפילות, תאונות ופציעות קשות. אחסנו את הגלגניו החשמלי בתוך מבנה כאשר הוא אינו בשימוש. קראו את מדריך ההוראות ורכבו בהירות על הגלגניו החשמלי. עליכם לרכב על הגלגניו החשמלי רק לאחר שקראתם והבנתם את כל הנחיות והוראות הבטיחות. רוכב הגלגניו יהיה אחראי לכל נזק או פציעה שעשויים להגרם בשל אי מילוי ההוראות במדריך למשתמש. לחיוויי נסיעה נעימה ובטוחה יותר, מומלץ לבצע תחזוקה מעת לעת לכלי. יש לעיין במדריך למשתמש לפרטים נוספים. קראו את המדריך למשתמש לפני טעינת הסוללה. אל תנהגו בגלגניו במהלך גשם או תנהגו בו דרך שלוליות. הגיל המותר לרכיבה על הגלגניו הינו מגיל 16 שנה. **אסור לילדים לרכב על כלי זה.**

- אין לנעת במערכת הבלמים. עלולה להיגרם פציעה עקב הקצוות החדים של חלקים במערכת. הבלמים עשויים להתחמם באופן משמעותי לאחר שימוש בכלי. אין לנגוע במערכת הבלימה לאחר שימוש בכלי.
- בכדי להימנע משימוש לא נכון, נדרש להניע את הגלגלנוע קדימה בכדי להפעיל את המנוע החשמלי וידית ההאצה; כאשר הגלגלנוע עומד, ידית ההאצה אינה פועלת.
- אין להשתמש באבזורים או התקנים אחרים שלא אושרו על ידי היצרן.
- לצורך נהיגה בטוחה, עליכם לוודא ששדה הראייה פנוי לפניכם ולוודא שאתם נראים היטב על ידי נהגים והולכי רגל אחרים.
- הרחיקו את חלקי הפלסטיק והניילון של אריות הגלגלנוע מילדים קטנים בכדי להימנע מבליעתם וגרימת חנק.
- בכדי להימנע משימוש לא מורשה בגלגלנוע, יש לנעול את הגלגל האחורי בשרשרת או מנגנון נעילה מתאים כאשר הגלגלנוע חונה או כבוי.
- בכבישים ברחבי העיר יש מספר גדול של מכשולים כגון בליטות להאטת מהירות (באמפרים) או מדרגות ומדרכות. מומלץ להימנע מנהיגה על פני מכשולים אלו. חשוב להתאים את המהירות של הגלגלנוע ואת כיוון נסיעתו לפני חציית מכשולים אלו. מומלץ גם לרדת מהגלגלנוע ולהוליכו רגלית שכן חציית מכשולים אלו עשויה להיות מסוכנת בשל מידותיהם, גובהם או היותם חלקלקים לנהיגה.
- אין לבצע שינויים ושיפורים בגלגלנוע ובקושחה שלו, כולל מוט הכידון (על כל חלקיו), מנגנון הקיפול ומערכת הבלימה האחורית.
- הסירו שוליים חדים העשויים להיגרם כתוצאה מהשימוש השוטף בגלגלנוע.
- בכל מקרה ומצב, שמרו על ביטחונכם ועל ביטחונם של האחרים.

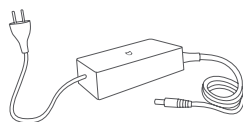
## 2 תכולת הערכה



צמיג ופנימית  
נוספים  
**בדגם 1S בלבד**



צינור מאריך לניפוח  
הצמיגים



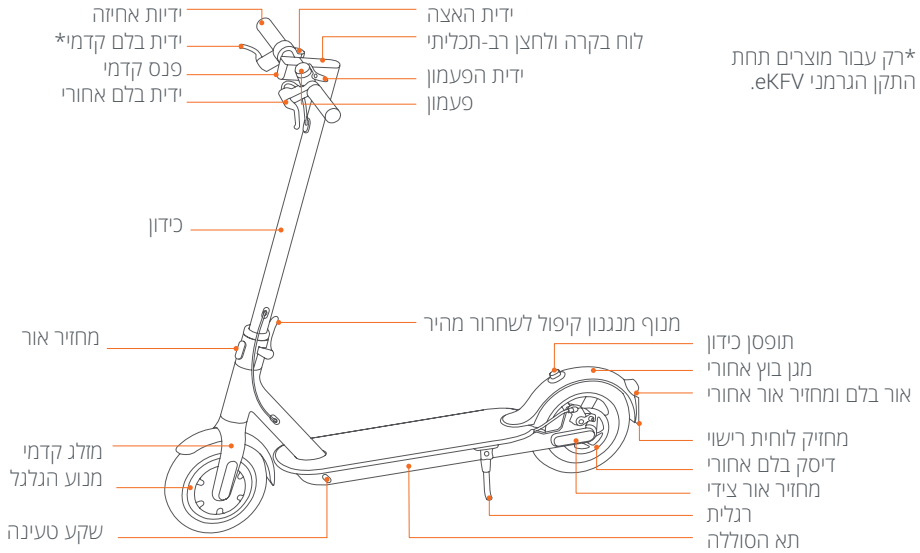
907 כח



ברגים



מפתח אלן  
בצורת T



\*רק עבור מוצרים תחת התקן הגרמני eKFV.

### לוח הבקרה ולחצן רב-תכליתי

**מד מהירות:** מציג את מהירות הגלנינוע וכן תצוגה של קודי שניאה

**מצבים:** עבור דגם S1: \* עבור מצב הולכי רגל, (המהירות המרבית הינה 6 קמ"ש, קל יותר לדחוף את הגלנינוע כשאתם הולכים לצידי). D עבור מצב רגיל (המהירות המרבית הינה 20 קמ"ש) ו-S עבור מצב ספורט (המהירות המרבית הינה 25 קמ"ש-מצב רכיבה עבור רוכב מיומן על הגלנינוע). עבור דגם Essential: עבור מצב הולכי רגל, (המהירות המרבית הינה 5 קמ"ש). D עבור מצב רגיל (המהירות המרבית הינה 15 קמ"ש) ו-S עבור מצב ספורט (המהירות המרבית הינה 20 קמ"ש).

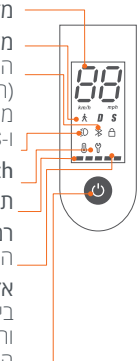
**Bluetooth:** הצלמית מציגת שהגלנינוע התחבר בהצלחה להתקן נייד.

**תזכורת נעילה:** נעלו את הגלנינוע באמצעות יישומון Mi Home

**רמת הטעינה בסוללה:** רמת הטעינה מצוינת על ידי חמישה פסים. כל אחד מהם מייצג בקירוב 20% מרמת הטעינה בסוללה.

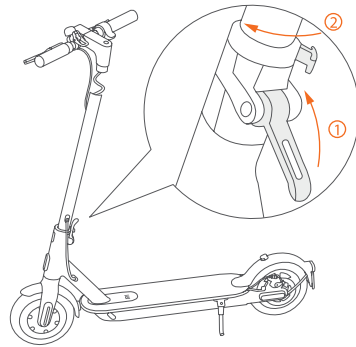
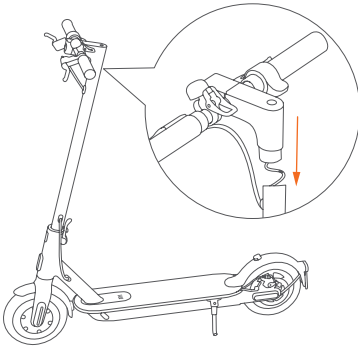
**אזהרת התחממות יתר:** כאשר טמפרטורת הסוללה מגיעה ל-50°C, הצלמית תידלק. הדבר יגרום לירידה ביכולת ההאצה ועשויות להיות בעיות בטעינה. הפסיקו מיידית רכיבה על הגלנינוע או ביצוע טעינה שלו והמתינו לירידת הטמפרטורה. לאחר שהטמפרטורה חוזרת לטווח המותר, ניתן להמשיך לרכוב או לטעון את הגלנינוע כרגיל.

**לחצן הדלקה רב-תכליתי:** לחצו על הלחצן בכדי להדליק את הגלנינוע. לחצו והחזיקו את הלחצן במשך 3 שניות בכדי לכבות את הגלנינוע. כאשר הגלנינוע פועל, לחצו שוב על הלחצן בכדי להדליק / לכבות את הפנס הקדמי. לחיצה כפולה על הלחצן תביא להחלפה בין מצבי הנסיעה.



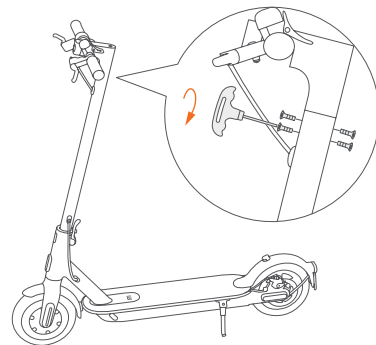
## 4 אופן השימוש

### הרכבה וכיוון ראשוניים



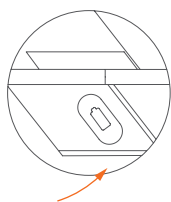
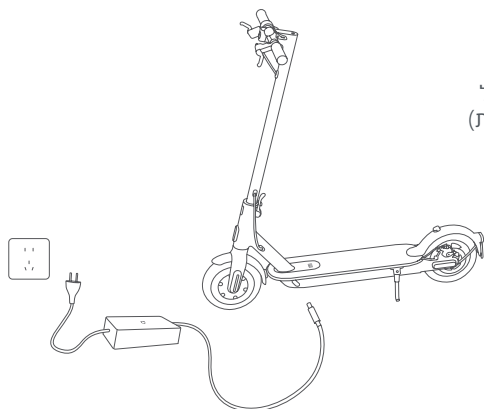
**2.** הכניסו בהירות את הכידון למוט הכידון, וודאו כי הוא אופקי למוט הכידון.

**1.** הרימו את מוט הכידון כלפי מעלה, הדקו את ידית הנעילה במנגנון הקיפול (1) וסובבו רבע סיבוב את טבעת הנעילה (2) והורידו את הרגלית לצורך העמדת הנלנינוע במקום.

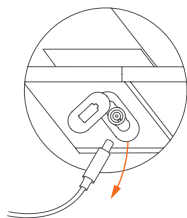


**3.** הדקו את הברנים בשני צידי המוט בשימוש במפתח האלן המצורף (סובבו עם כיוון השעון). עוצמת הסנירה הנדרשת  $3.0 \pm 0.5 \text{ N} \cdot \text{m}$

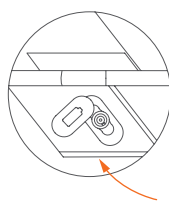
בצעו טעינה של הגלגלנוע.  
 סוללת הגלגלנוע טעונה במלואה כאשר נורית החיווי על  
 ספק הכח משתנה מאדום (טעינה) לירוק (טעינה איטית)



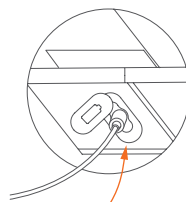
**4.** סגרו והדקו חזרה את  
 כיסוי הגומי



**3.** נתקו את ספק  
 הכח כאשר הטעינה  
 הסתיימה



**2.** חברו את ספק הכח  
 המקורי לשקע הטעינה

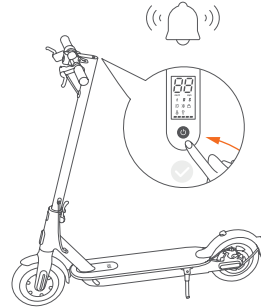
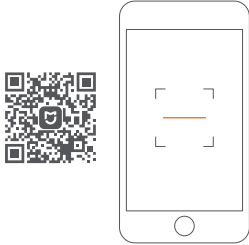


**1.** הרימו את כיסוי הגומי  
 המגן משקע הטעינה

**אזהרה: במידה ושקע הטעינה לח או רטוב, אין לחבר את המטען!**

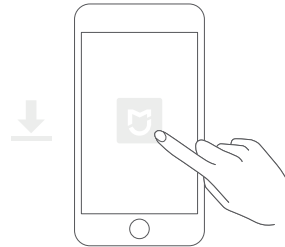
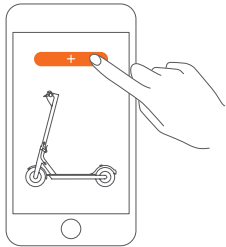


## צימוד עם יישומון Mi Home



**2.** סרקו את קוד ה-QR בכדי להוריד ולהתקין את היישומון מחנות היישומים

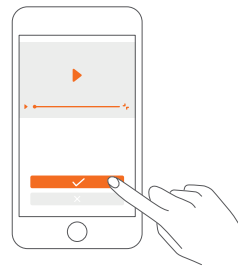
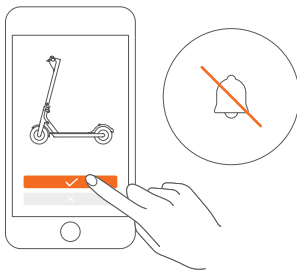
**1.** כל עוד הגלגל אינו מצומד ליישומון ומאוקטב, הוא יצפצף כאשר מדליקים אותו ומהירותו תוגבל ל-10 קמ"ש בלבד



**4.** הקישו על "+" ביניה הימנית העליונה ועקבו אחר ההנחיות לצימוד הגלגל

**3.** פתחו את יישומון Mi Home

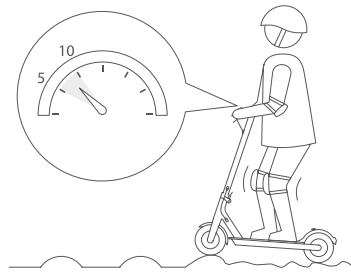
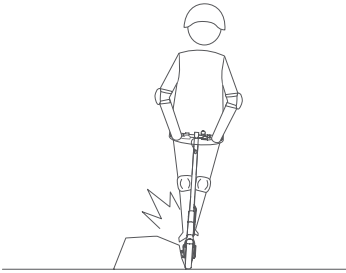
הערה: ייתכן שגרסת היישומון תתעדכן. בצעו צימוד בהתאם להוראות המופיעות בגרסה העדכנית של היישומון



**6.** הצפצוף לא ייפסק עד שהגלגל יצומד ליישומון ויאוקטב בהצלחה

**5.** עקבו אחר ההנחיות ביישומון בכדי להפעיל את הגלגל בפעם הראשונה

## אזהרות בטיחותיות

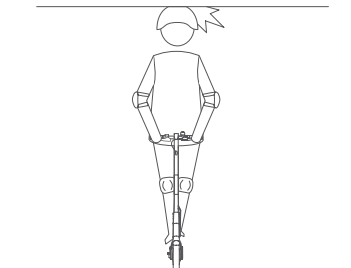
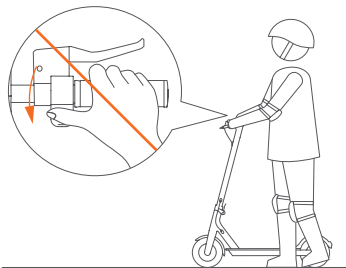


הקפידו תמיד על רכיבה בגלגלנוע הרחוק ממכשולים בדרך



שמרו על מהירות של 5-10 קמ"ש כאשר אתם רוכבים על הגלגלנוע בדרך משובשת, חולפים על פני אדני דלת מעלית או כאשר אתם רוכבים על פני בליטות בדרך או משטחים שאינם ישרים. כופפו מעט את הברכיים כדי להתאים את תנוחת הרכיבה לתנאי הדרך

## שימו לב לסיכונים בטיחותיים

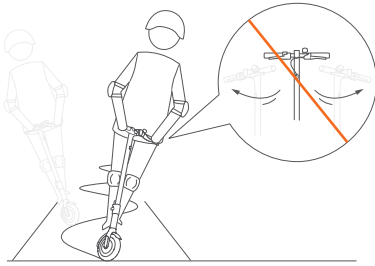


אל תלחצו על ידית ההאצה כאשר אתם פוסעים לצד הגלגלנוע

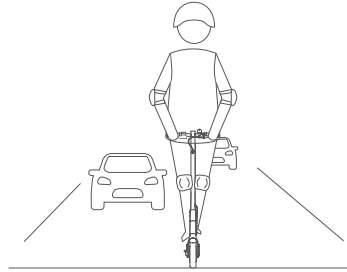


שימו לב והימנעו מרכיבה במקומות נמוכים על מנת שלא לחבוט את ראשכם במשקופי דלתות, מעליות ומכשולים נוספים בגובה הראש

## הנחיות "אין לעשות"



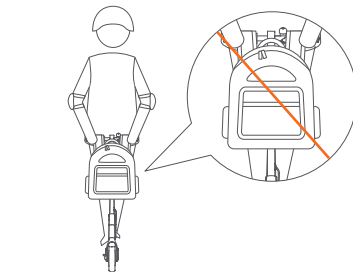
אל תשנו בפתאומיות את כיוון הנסיעה במהירות גבוהה



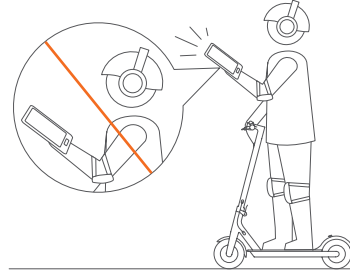
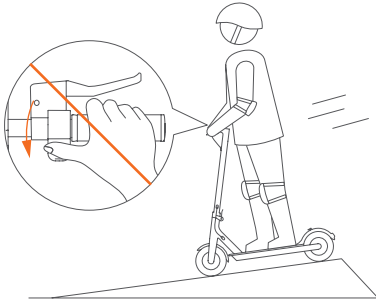
אל תרכבו בנתיבי תנועה או באזורי מגורים היכן שתנועת כלי רכב והולכי רגל מותרת



אל תרכבו בגלגלינוע על רגל אחת

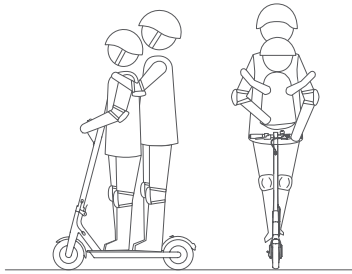


אין לתלות תיקים או חפצים כבדים אחרים על מוט הכידון

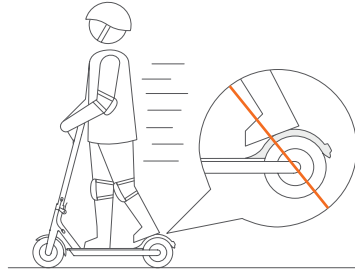
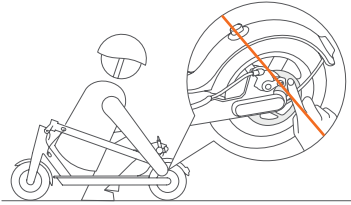


אל תאיצו בנהיגה במורד ובלמו בזמן בכדי להאט. אל תביטו או תשתמשו בטלפון הנייד ואל תחבשו כאשר אתם מגיעים לעלייה חדה, עליכם לרדת מהגלגנינוע ולדחוף אותו אוזניות בזמן רכיבה על הגלגנינוע

### אל תנסו לבצע פעולות מסוכנות

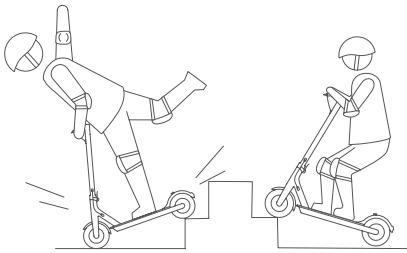


אין לרכב בגלגנינוע בזמן גשם. אל תנהגו בגלגנינוע דרך אין להרכיב אדם נוסף על הגלגנינוע, כולל ילדים שלוליות מים או כל מכשול מים אחר



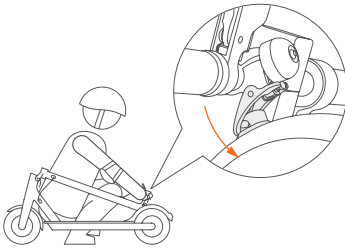
על תניחו את רגליכם על מנן הצמיג האחורי בעת רכיבה אל תגעו בדיסק הבלם האחורי

### אל תנסו לבצע פעולות מסוכנות

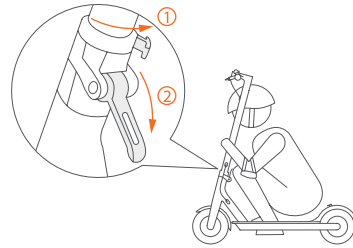


אל תעזבו את ידיות האחזיה של הכידון בעת רכיבה ומהמורות בעת רכיבה על הגלנינוע

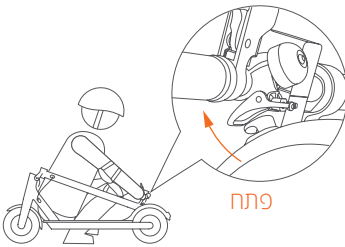
## קיפול ונשיאת הגלינוע



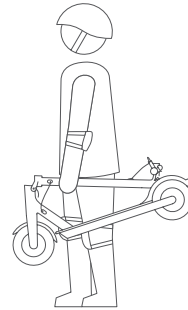
**2.** מקמו את אבזם הפעמון מעל פין הנעילה במגן הצמיג האחורי וחברו אותם יחד



**1.** אחזו במוט הכידון, סובבו את טבעת הנעילה רבע סיבוב נגד כיוון השעון (1), ושחררו את ידית הבטיחות של מנגנון הנעילה (2)



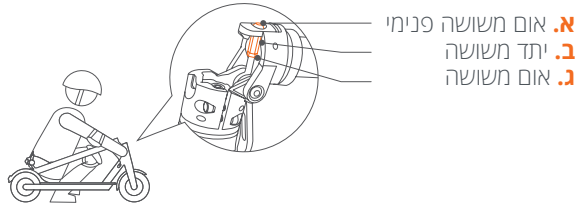
**4.** שחררו את אבזם הפעמון מהפין על גבי מגן הצמיג האחורי



**3.** אחזו במוט הכידון ביד אחת בחלקו הקדמי של המוט (בעת שהוא מקופל - כמתואר באיור) או בשתי הידיים

## כיוון מנגנון הקיפול

לפני ביצוע הכיוון, וודאו שהגלגלניוע מכובה ואינו במצב טעינה.



שימוש ממושך בגלגלניוע עשוי לגרום להתרופפות של הברגים ובכך לגרום למוט ידיות הנהיגה להפוך ללא יציב. במידה ושמחת לב שמוט ידיות הנהיגה מתחיל לרעוד במהלך הנסיעה, בצעו את הפעולות להלן:

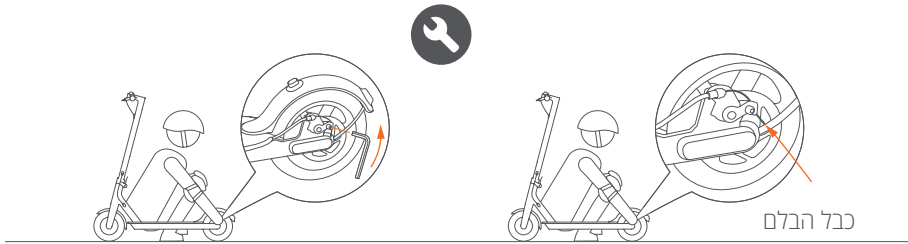
### כלים:

1. מפתח ברגים 8-10 מ"מ.
  2. מפתח אלן 4 מ"מ.
- הערה: כלים אלו יסופקו על ידי המשתמש.

### שלבי ביצוע

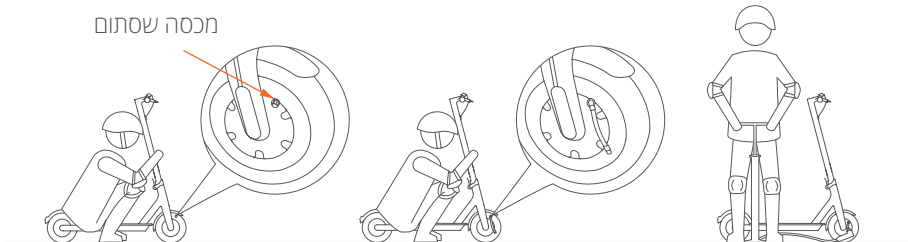
1. כאשר הגלגלניוע במצב מקופל, השתמשו בכלי "1" בכדי לשחרר את "א" (סיבוב בכיוון השעון).
  2. השתמשו בכלי "1" לשחרר את "ב" (סיבוב בכיוון השעון).
  3. השתמשו בכלי "2" על מנת לכוון את "א" (בכיוון השעון) למצב הרצוי ואז השתמשו בכלי "1" בכדי להדק את "ב" (סיבוב כנגד כיוון השעון).
  4. הרימו את הכידון כלפי מעלה, סגרו את ידית השחרור המהיר וסובבו את הכידון בכיוון השעון בכדי לנעול את טבעת הבטיחות.
  5. נערו מעט את הכידון בכדי לראות אם הבעיה נפתרה.  
אם הבעיה עדיין קיימת, חזרו על שלבים 2 ו 3.
  - אם הבעיה נפתרה, המשיכו לשלב 6.
  6. החזירו את הגלגלניוע למצב מקופל והשתמשו בכלי "1" לחזק את "ג" (סיבוב כנגד כיוון השעון).
- \*שלב 6 הינו שלב חובה לביצוע.

## כיוון בלם הדיסק האחורי



לפני ביצוע הכיוון, וודאו כי הגלנינוע כבוי ואינו בטעינה. אם הבלמים מהודקים או רפויים מדי, השתמשו במפתח אלן 4 מ"מ בכדי לשחרר את בורג הכיוון. לאחר מכן כונו בעדינות את כבל הבלם (הגדילו / הקטינו את החלק הגלוי) והדקו שוב את הבורג.

## כיוון לחץ אויר בצמיגים

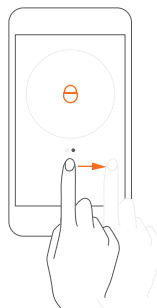
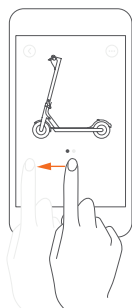


לחץ הניפוח המומלץ על ידי היצרן הוא 40-45 PSI בשני הצמיגים לכל טווח משקל הרכב



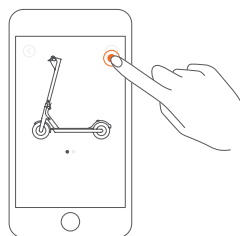
## נעילת הגלגינוע

הנעילה אפשרית רק באמצעות היישומון Mi Home ולאחר השלמת הצימוד



## קביעת סיסמה

הקלידו כאן < More Settings > Set Password



הערה: אם לא נקבעה סיסמה, ניתן לשחרר את הגלגינוע על ידי יישומון Mi Home מכל טלפון נייד. וודאו קביעת סיסמה ביישומון מיד כאשר אתם מפעילים לראשונה את הגלגינוע. במקרה ששכחתם את הסיסמה, צרו קשר עם מוקד השירות של היבואן.

### ניקוי ואחסון הגלגניווע

אם אתם מבחינים בכתמים על גוף הגלגניווע, נקו אותם באמצעות מטלית לחה. אם הכתמים לא יורדים שפשפו אותם עם משחת שיניים באמצעות מברשת שיניים ולאחר מכן נגבו עם מטלית לחה.

הערות: אל תנקו את הגלגניווע בשימוש באלכוהול, דלק, קרוסין או כל ממיס כימי נדיף או קורוזיבי אחר בכדי להימנע מפגיעה בציפוי. אל תשטפו את הגלגניווע באמצעות לחץ מים. במהלך הניקוי, וודאו שהגלגניווע כבוי, כבל הטעינה מנותק וכיסוי הגומי של שקע הטעינה במקומו בכדי להימנע מהתחשמלות או בעיות אחרות.

כאשר הגלגניווע אינו בשימוש, אחסנו אותו במקום סגור, יבש וקריר. אל תשאירו את הגלגניווע בחוץ לפרק זמן ארוך. חשיפה ארוכה לקרני שמש ישירות ולתנאי חום או קור קיצוניים מגדילה את קצב הבלאי של הצמיגים ומקצרת את אורך החיים של הסוללה והגלגניווע.

### תחזוקת הצמיגים

בדקו באופן קבוע את לחץ האוויר בצמיגים (לפחות אחת ל- 2-3 חודשים). לחץ האוויר המומלץ בצמיגים הינו 45-50psi. רכיבה כאשר לחץ האוויר בצמיגים אינו תקין הינה מסוכנת מבחינה בטיחותית ומקצרת את אורך חיי הצמיגים.

### תחזוקה והסרה של הסוללה

אל תפרקו את הסוללה. פירוק הסוללה הינו מסוכן ועלול לפגוע בפעולה התקינה של הגלגניווע. צרו קשר עם מרכז שירות מוסמך של היבואן לצורך הטיפול. תוכלו לקבל את רשימת נקודות השירות המורשות במוקד שירות הלקוחות ודרך אתר החברה [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il). לכל שאלה או הבהרה, תוכלו ליצור קשר עם שירות הלקוחות דרך האתר [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

התקנה של צמיג חלופי המסופק עם המוצר תבוצע רק על ידי מרכז שירות מורשה. הסרת הגלגלים הינה פעולה מורכבת והתקנה לא נכונה עשויה לגרום לאובדן היציבות והשליטה ולתקלות בגלגניווע החשמלי.

- צרו קשר עם מרכז שירות מוסמך של החברה לצורך הטיפול במידה והגלגניווע שלכם נמצא עדיין תחת האחריות למוצר.
- במידה והגלגניווע כבר אינו בתקופת אחריות, תוכלו ליצור קשר עם כל מתקן מוסמך באזורכם,
- לכל שאלה או הבהרה, תוכלו ליצור קשר עם שירות הלקוחות של חברת המילטון דרך האתר [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

1. אין לעשות שימוש במאריזי סוללות של חברה אחרת או דגם אחר. הדבר עשוי ליצור סיכון בטיחותי.
2. אין לפרק ללחוץ או לנקב את הסוללה. אל תגעו במגעי הסוללה. אל תפרקו או תנקבו בשום צורה את המעטה החיצוני של הסוללה. אין להכניס את הסוללה למים, לאש או לחשוף אותה לטמפרטורות שמעל 50°C (כולל מקורות חום כגון תנורים, קמין וכדומה). מנעו מגע של עצמים מתכתיים במגעי הסוללה, מכיוון שהם יגרמו לקצר, פציעה חמורה ואפילו מוות.
3. כניסה של מים או לחות לתוך הסוללה עלולה לגרום לנזק למעגלים הפנימיים, סכנה של התלקחות ואף פיצוץ. אם קיים החשש הקטן ביותר של חדירת מים לסוללה, הפסיקו מיד את השימוש בגלגניווע והעבירו אותו למחלקת השירות של החברה לצורך בחינה ובדיקה.
4. עשו שימוש רק במתאם טעינה מקורי של החברה בכדי להימנע מנזק פוטנציאלי או התלקחות.
5. השלכת סוללות משומשות שלא לפי התקנות והחוקים עשויה לגרום לנזק סביבתי משמעותי. פעלו בהתאם לחוקים ולתקנות במקום מגוריכם בעת פינוי סוללות משומשות לפסולת. אל תשליכו את מארז הסוללה לפי רצונכם בכדי להימנע מנזק משמעותי לסביבה.
6. בצעו טעינה מלאה של הסוללה לאחר כל שימוש על מנת להאריך את חייה. אין להניח את הסוללה במקום שבו טמפרטורת הסביבה נבונה מ- 50°C או נמוכה מ- 20°C (אל תשאירו את הגלגניווע או מארז הסוללה במכונית תחת קרינת שמש ישירה לפרק זמן ממושך).

אל תשליכו את מארז הסוללה לאש, הדבר יגרום לכשל של הסוללה, התחממות יתר שלה ואף לפריצת שריפה נוספת. במידה ולא מתוכנן שימוש בגלגנינוע במשך יותר מ- 30 יום, טענו את הסוללה במלואה ואחסנו את הגלגנינוע במקום יבש וקריר. זכרו לבצע טעינה חוזרת אחת ל- 60 יום בכדי למנוע נזק אפשרי לסוללה עקב התרוקנותה המלאה. נזק מסוג זה אינו מכוסה על ידי האחריות למוצר.

יש לעשות שימוש רק בסוללות מקוריות (דגם NE1003-H לדגם 1S, וסוללה מדגם NE1002-H לדגם Essential) והטעינה תבוצע רק בשימוש במתאם טעינה מקורי (דגם: 9-1701-71420 + BCTA או HT-A09-71W) המסופק יחד עם הגלגנינוע (או בדגם של סוללה ומתאם טעינה המאושר על ידי היצרן כמתאים).

בצעו טעינה של הסוללה לפני ריקון מלא שלה על מנת להאריך את חייה. ביצועי הסוללה טובים יותר במזג אוויר רגיל ויורדים משמעותית בטמפרטורות של מתחת  $0^{\circ}\text{C}$ . לדוגמה, בטמפרטורת סביבה של  $20^{\circ}\text{C}$ -, טווח הנסיעה הינו מחצית ופחות מאשר בטמפרטורות סביבה רגילות. כאשר הטמפרטורות תעלינה, מרחק הנסיעה האפשרי עם הסוללה יחזור גם הוא למצבו המקורי. לקבלת פרטים נוספים בנושא זה, יש לעיין בפרטים המופיעים ביישומון Mi Home.

כבל האספקה הגמיש של הסוללה אינו יכול להיות מוחלף. אם נגרם נזק לכבל האספקה יש להחליפו בכבל או מכלול מיוחד הזמין אצל היבואן. במידה ויש לכם שאלות נוספות, צרו קשר עם מחלקת שירות הלקוחות של חברת המילטון דרך האתר [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

הערה: כאשר הגלגנינוע מוטען במלואו הוא יחזיק 120-80 יום ללא שימוש. השבב החכם המובנה במערכת שומר תיעוד על טעינה ופריקה של הסוללה. הנזק שעשוי להיגרם לסוללה בשל השארתה זמן רב ללא טעינה אינו הפיך ואינו מכוסה על ידי אחריות היצרן. כאשר הנזק כבר נגרם, לא ניתן לטעון יותר את הסוללה (אסור ומסוכן לפרק בעצמכם את מארז הסוללה, הדבר עשוי לגרום לסיכונים בטיחותיים משמעותיים הכוללים קצר, התחשמלות ופציעה חמורה).

## הוראות בטיחות למטען/ספק כח

- המטען מיועד לשימוש פנים בלבד במקום שאינו חשוף לשמש, גשם וכו'.
- לעולם אין להחליף את פתיל הזינה או את המטען בתחליפים לא מקוריים.
- בעת הצורך יש לעשות שימוש רק במתאמים שאושרו לשם כך על ידי היבואן.
- יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.
- חבר את המטען רק לשקע חשמל המספק את רמת המתח המתאימה המסומנת על המטען או במדריך למשתמש.
- מנע חדירת מים או לחות.
- הרחק את המטען מטמפרטורות קיצוניות כגון: סביבת רדיאטור, תנור חם או מקום החשוף לקרינת השמש.
- הרחק את המטען מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכדומה.
- מנע נפילת עצמים על המטען.
- הימנע מהתנת נזולים, כולל חומרי ניקוי או חומצות כלשהן, על המטען וחלקיו.
- וודא שפתיל הזינה של המטען מונח באופן שאין סכנה שידרכו עליו או שיתקלו בו.
- בשימוש בכבל מאריך יש לוודא את תקינות מוליך הארקה שבכבל.
- לניתוק בטוח יש לאחוז במטען ולא בפתיל הזינה, ולמשוך אותו משקע החשמל.
- חל איסור להשאיר את המטען מחובר לשקע החשמל ולמוצר ללא השנחה בעת הטעינה. חובה לנתק את המטען משקע החשמל והמוצר בסיום הטעינה.

---

## הוראות בטיחות לסוללות ליתיום

- החלפה שגויה על ידי גורם שאינו מוסמך על ידי היצרן עלולה לגרום לפיצוץ.
- החלפת סוללה תבוצע רק על ידי גורם שהוסמך לכך ובסוללה מאתו דגם.
- אין לחשוף את המוצר ו/או את הסוללה לחום גבוה כגון: שמש, תנור חימום, מקור אש וכו'.
- אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא למתקני מחזור המיועדים לכך.

במקרה של תאונה או תקלה, אל תנסו לתקן את הנזק בעצמכם וצרו קשר עם גורם מתקן המוסמך מטעם היבואן, במידה והגלגינוע הינו עדיין תחת אחריות היצרן. במידה והגלגינוע כבר אינו תחת אחריות, תוכלו לבחור מתקן מוסמך לגלגינוע כרצונכם. תוכלו לבקש את רשימת המתקנים המאושרים והמוסמכים משירות הלקוחות של חברת המילטון, דרך האתר [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il). לכל שאלה, צרו קשר עם שירות הלקוחות של חברת המילטון הזמין דרך אתר החברה [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

נעשה כל מאמץ לפשט את נוסח הדברים במדריך זה למשתמש. במידה ופעולה מסוימת נראית מסובכת מדי או לא מובנת למשתמש, הנכם מוזמנים מוזמן ליצור קשר עם שירות הלקוחות של היבואן בוואטסאפ -052-6104399 או באמצעי תקשורת אחרים כמפורט באתר [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

### אזהרה! כמו בכל רכיב מכני, הרכיבים בגלגינוע חשופים למאמצים מכניים ובלאי מוגברים.

חומרי המבנה והרכיבים השונים בגלגינוע עשויים להגיב בצורה שונה לשחיקה ולעיפוף החומר. אם משך הפעולה של רכיב מסוים עובר את אורך החיים המצופה מאותו רכיב, הוא עלול להיכשל או להישבר בפתאומיות ובכך לסכן את המשתמש ואף לגרום לפציעתו. סדקים, שריטות ואובדן צבע בחלקים החשופים למאמצים מכניים גדולים מעידים על כך שהרכיב הגיע או עבר את אורך החיים המוקצב לו ויש ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה או עם שירות הלקוחות של חברת המילטון לצורך בדיקה והחלפה במידת הצורך, ובהתאם לכתב האחריות הניתן לעיון בסוף המדריך.

---

## 6 הצהרה לגבי זכויות יוצרים

חברתינו שומרת לעצמה את כל הזכויות הנלוות והקשורות לכל הטקסטים, תמונות, איורים, קבצי קול, סרטוני אנימציה, מערכי ושרטוטי תכנון וקניינים אינטלקטואליים נוספים שהינם תחת הגנת החוק. אין להפיץ ולהפיץ אותם לשימוש מסחרי או הפצה או לשימוש באתרים או אפליקציות שונות.

---

## 7 הצהרה לגבי סימן רשום

הסימן **mi** הינו סימן רשום של חברת Xiaomi Inc., כל הזכויות שמורות. סימנים מסחריים נוספים המוזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים רשומים של הבעלים הרלוונטיים.

- הכרות והכרה עם הגלנינוע, הופכת את הרכיבה עליו לקלה יותר, שימו לב לנושאים הבאים:
1. קראו בתשומת לב את המדריך לשימוש בגלנינוע לפני הרכיבה עליו.
  2. אל תאפשרו למי שלא קרא את מדריך השימוש בגלנינוע, לרכב עליו.
  3. התקינו את כל החלקים בצורה הנכונה והמתאימה כמפורט במדריך למשתמש. התקנה לא נכונה עשויה לגרום לאובדן שליטה, תאונות ונפילות. כבו את הגלנינוע לפני ביצוע התקנה או פירוק של חלקים ולפני ביצוע פעולות תחזוקה. וודאו שכל הברגים מחוזקים כראוי לפני הרכיבה בכדי למנוע תאונות במהלך הרכיבה על הגלנינוע. הדקו את כל החלקים הנלווים כראוי. אם האביזרים מהוזקים יתר על המידה או רופפים, הדבר עלול לגרום לנזק לגלנינוע או תקלה בפעולתו.
  4. אל תבצעו טעינה של הגלנינוע כאשר שקע החשמל רטוב. לצורך ביצוע הטעינה, הכניסו את תקע החשמל לשקע חשמל מתאים (240-220 וולט 50/60 הרץ). הרחיקו את כבל החשמל מהישג ידם של ילדים וחיות מחמד והרחיקו אותו מחומרים דליקים.
  5. אל תניחו את הסוללה במקום בו טמפרטורת הסביבה גבוהה מ-50°C או נמוכה מ-20°C.
  6. אל תשתמשו בסוללה במידה ונגרם לה נזק, מוציאה ריחות מוזרים, פולטת עשן או מתחממת יתר על המידה. במקרה שהסוללה נוזלת, שמרו שלא תבוא במגע עם חומרים או אביזרים אחרים.
  7. אל תנסו לפתוח או לפרק את הסוללות או כבל החשמל במקרה של נזק מכיוון שהסוללות מכילות חומרים מסוכנים. במידה וכבל הטעינה ניזוק, צרו קשר עם מחלקת השירות והתמיכה של המילטון בכל מקרה של ספק.
  8. טענו את הגלנינוע בזמן בכדי למנוע נזק לסוללה. גלנינוע טעון במלואו יכול להישאר במצב המתנה (ללא שימוש) במשך 80-120 יום בעוד שגלנינוע שבו הסוללה אינה טעונה במלואה יכול להישאר במצב המתנה במשך 30-60 יום.
  9. עשו שימוש במטען מקורי של היצרן בלבד (דגם: 9-1701-71420 BCTA + או HT-A09-71W). אל תעשו שימוש במטען ממוצר או דגם אחר - במידה והמטען או הכבל הנלווה נפגמו, יש להחליפם במקורי בלבד במרכז שירות מורשה של היבואן. שמרו על מרחק בטוח של חומרים דליקים מאזור הטעינה.
  10. אל תדפקו ואל תפעילו לחץ על הסוללה, המנעו מהפלת הסוללה מגובה משמעותי או חשיפתה לרעידות. במידה ומצבים כאלו קורים או במקרה של התזה או שפיכה של נוזל על מארז הסוללה, עלול להגרם נזק לסוללה או מצב של קצר. הפסיקו את השימוש בסוללה והשליכו אותה לפסולת או למחזור בהתאם לתקנות הרלוונטיות.
  11. בקשו משירות הלקוחות של היבואן מידע לגבי המוצר. למדו להכיר את הגלנינוע לפני שאתם מתחילים לרכב עליו בדרכים. ככל שתתאמנו יותר כך תהיו בטוחים יותר ברכיבה על הגלנינוע בסביבה חדשה. זכרו את הכללים הבסיסיים הבאים: התחילו בתרגול בסיסי כגון נסיעה ישר קדימה, ביצוע סיבובים עיצרה במקומות פתוחים ללא והגבלות (אזור בגודל של 10x10 מטר) ושמרו על גופכם בתנוחה רגועה. מומלץ לבצע את התרגולים הראשונים תחת השגחה של משתמש בעל ניסיון ברכיבה על הגלנינוע או בסיוע של מדריך מקצועי. כאשר למדתם לשלוט בכישורים הבסיסיים, התאמנו בנסיעה דרך אזורים צרים ומוגבלים ולאחר מכן ביצעו סיבובים ועצירות באזורים מסוג זה. לאחר שתגיעו לשליטה מלאה ומדויקת בגלנינוע בשטחים צרים ובדרכי נסיעה שונות, תוכלו להתחיל לרכב בדרכים ייעודיות.
  12. בדקו את הגלנינוע לפני כל התחלת נסיעה עליו. וודאו שאין חלקים פגומים או משוחררים.
  13. הסתכלו תמיד סביבכם לפני ובמהלך הנסיעה או העצירה בכדי להימנע מפגיעה, גרימת נזק לסביבה או פגיעה ופגיעה של אחרים.
  14. וודאו שלחץ האוויר בצמיגי הגלנינוע הינו בטווח המוגדר בהתאם להמלצת היצרן והמפרט הטכני. לחץ יתר בצמיגים מעלה את הסיכון לאובדן שליטה, התנגשויות ונפילות. לחץ חסר יגרום נזק לצמיגים.
  15. בדקו את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעמיים בחודש או בכל פעם שאתם יוצאים לנסיעה ארוכה בכדי להימנע מחוסר יציבות, תאונות ונזק לצמיגים - לחץ אוויר מומלץ: 45-50psi.
  16. אם הצמיג או הגלגל הופכים להיות רופפים, הפסיקו מיד את הרכיבה ובדקו את מצבם.
  17. בדקו מעת לעת שכבל המעצורים מתוח כראוי בכדי להימנע מהסיכון של כשל בבלימה בשל כבל בלמים רופף. אתם תיאלצו לשאת בעלויות הנזק שייגרם כתוצאה מתחזוקה לא מספקת של המערכת.
  18. ניתן לעלות על הגלנינוע החשמלי משני הצדדים. לבשו ציוד מגין אישי.
  19. נעלו תמיד נעליים ברכיבה על הגלנינוע. אין לרכב יחפים או עם נעלי עקב או סנדלים פתוחים.

20. אל תחשפו את סוללת הגלגלנינוע למים. המנעו מחשיפה ממושכת לנשם כבד ואל תבצעו שטיפה של הגלגלנינוע באמצעות זרם מים בלחץ גבוה שכן הם עשויים לחדור לשקע הטעינה. אם סוללת הגלגלנינוע נחשפה לנשם קל, השתמשו במטלית רכה ויבשה בכדי לייבשו. הפסיקו את הרכיבה מיידית וצרו קשר עם שירות הלקוחות של היבואן. אל תבצעו כל פעולה אחרת למעט ניגוב וייבוש גוף הגלגלנינוע מכיוון שניקוי או טיפול לא נכונים יבטל את האחריות למוצר.
21. ביצועי הבלימה והמנע בין הצמיג לדרך יורדים בתנאי גשם ומים על הכביש כך שקשה יותר לשלוט במהירות וקל יותר לאבד שליטה. האטו את מהירות נסיעתכם ובלמו מוקדם יותר כאשר אתם נוסעים בגשם.
22. בצעו טעינה לסוללה כאשר מופיעה הצלמית של רמת טעינה נמוכה, כיוון שהגלגלנינוע עשוי לאבד כח ולא לאפשר נסיעה במהירות גבוהה.
23. היו ערניים בכל זמן, אפילו אם הרכיבה על הגלגלנינוע קלה לכם. אל תנסו לעבור מעל מכשולים ואל תנהגו בדרך משובשת או רטובה, דרכים לא סלולות ושיפועים.
24. שימו לב לשינויי פני השטח והגובה בדרכים ועל משטחי דשא.
25. היו זהירים בעת ביצוע פנייה ואל תבצעו פניות מהירות ופתאומיות.
26. אל תסתכנו ברכיבה במדרון תלול, דרך משובשת או דרכים שלא נסעתם בהן בעבר ואינכם מכירים אותן.
27. אל תרכבו בכבישים מהירים. צייתו לכל חוקי התנועה. תנו זכות קדימה להולכי רגל ולעולם אל תעברו באור אדום.
28. כבדו את זכויותיהם בכביש של כלי רכב אחרים, רוכבי אופניים והולכי רגל.
29. נקטו בכל אמצעי הזהירות בזמן רכיבה על הגלגלנינוע והיו מודעים לבטיחותכם, לדרך ולהולכי הרגל. המנעו מלרכוב בכבישים עם תנועה כבדה או באזורים הומי אדם.
30. בכל מקרה, העריכו את כיוון הנסיעה והמהירות שלכם תוך כיבוד קוד ההתנהגות על הכביש, קוד ההתנהגות על המדרכה והננה על הולכי הרגל שהינם הפגיעים ביותר. היו מוכנים להגיב במהירות בכח אחד מהתרחישים המסוכנים הבאים: רכבים מאיטים או פונים בפתאומיות לפניכם או מאחורכם, דלתות נפתחות במכוניות חונות, הולכי רגל חוצים את הכביש, ילדים וחיות מחמד בשולי הכביש והפרעות והסחות דעת כגון בורות בכביש, פסי רכבת, אזורי בנייה, מכשולים או הריסות על הכביש וכדומה.
31. רכבו במסלולים המיועדים לאופניים או בצידי הכביש אם ניתן. סעו בכיוון המותר והמוגדר בהתאם לתקנות וחוקי התנועה הרלוונטיים.
32. עצרו בשלט עצור או ברמזור. רדו באיטיות מהגלגלנינוע ושימו לב לתנועה סביבכם. קחו בחשבון שקיימת אפשרות של תאונה והתנגשות ברכב כאשר אתם נוהגים בגלגלנינוע החשמלי בכביש. תנו זכות קדימה לרכבים במסלולם ואפשרו להם לעקוף אתכם במידת הצורך.
33. אל תחפשו ריגושים על ידי אחיזה ברכבים חולפים בכדי להיגרר על ידם.
34. הגלגלנינוע אינו מיועד לביצועי רכיבה אקרובטית.
35. אל תרכבו על הגלגלנינוע בזמן אוויר קשה, ראות נמוכה ותנאי מזג אוויר קיצוניים אחרים.
36. אל תרכבו לבדכם במקומות נידחים. גם כאשר אתם מלווים על ידי מישהו נוסף, וודאו כי יש אנשים היוודעים מהו יעדכם ומהו פרק הזמן בו אתם מצופים לחזור או להגיע.
37. היו ערים לנובה הנוסף שלכם בשל הקסדה ובשל עמידתכם על הגלגלנינוע. שימו לב והיו ערניים כאשר אתם נוהגים בגלגלנינוע בתוך מבנה, עוברים דרך דלתות או נוסעים במקומות בעלי תקרה נמוכה.
38. אל תלבשו בגדים רפויים שעלולים להסתבך בגלגלים.
39. לבשו משקפי מן בעת הרכיבה על הגלגלנינוע בכדי להגן על עיניכם מלכוך, אבק וחרקים. השתמשו במשקפים בעלי עדשות כהות במהלך היום ומשקפיים עם עדשות שקופות בשעות החשיכה.
40. אל תרכבו נוסעים נוספים או ילדים על הגלגלנינוע.
41. הגלגלנינוע אינו כלי רפואי. אל תרכבו על הגלגלנינוע אם אינכם יכולים לעלות עליו או לרדת ממנו ללא עזרה.
42. אל תרכבו על הגלגלנינוע על מדרגות, במעליות ודרך דלתות מסתובבות.
43. אל תרכבו על הגלגלנינוע בתנאי ראות לקויה.
44. אל תרכבו על הגלגלנינוע בדרך מהירה או אוטוסטרדה אלא אם הפעולה מורשית על פי חוק.

- 
45. אל תשנו את אופן השימוש בגלגנינוע, למשל לצורך סחיבת משאות.
46. האטו ופנו את הדרך להולכי רגל, אופניים וכלי רכב בעת התקרבות או מעבר של צמתים, כבישים מהירים, פניות וכניסות או שערי כניסה.
47. הישארו ממוקדים וערניים בזמן הרכיבה על הגלגנינוע בדיוק כפי שאתם בנהיגה ברכב. אל תנהנו בגלגנינוע כאשר אתם חולים או תחת השפעת תרופות או אלכוהול.
48. אל תעשו שימוש בטלפון הנייד ואל תבצעו משימות שונות בזמן הרכיבה על הגלגנינוע, כיוון שעליכם להיות ערניים ומודעים לסביבתכם כל הזמן.
49. שימו לב שהגלגנינוע תוכנן לשימוש מגיל 16 ומעלה. מומלץ להורים שלא לאפשר לילדיהם הקטנים יותר לרכוב על הגלגנינוע.
50. אל תבצעו עצירות פתאומיות. במיוחד על משטחים חלקים בכדי להימנע מהחלקה ונפילה.
51. הגלגנינוע עשוי להחליק במידה והוא חונה כאשר הוא מופעל, כבו את הגלגנינוע כאשר הוא בחנייה. אל תחנו את הגלגנינוע באזורים אסורים לחנייה כגון ביציאות חירום או נקודות מילוט בזמן שריפה.
52. בקיץ, אחסנו את הגלגנינוע במקום בטוח שבו הטמפרטורות אינן עולות מעל  $45^{\circ}\text{C}$ . אל תשאירו את הגלגנינוע תחת קרינת שמש ישירה לפרקי זמן ממושכים.
53. בחורף, אחסנו את הגלגנינוע במקום בטוח שבו הטמפרטורות לא יורדות מתחת ל-  $20^{\circ}\text{C}$ . במידה והגלגנינוע אוחסן במקום הו הטמפרטורות הינן מתחת לנקודת הקיפאון, העבירו אותו למקום שבו הטמפרטורות גבוהות יותר והמתינו לפחות חצי שעה עד לתחילת הטעינה.
54. אל תבצעו שום שינוי בגלגנינוע.
55. הכירו את החוקים ותקנות התעבורה במקומות בהם אתם רוכבים על הגלגנינוע וצייתו להם.
56. במידה ונדרש תיקון או ביצוע בדיקה לגלגנינוע, מופיעים קודי טעות בלוח הבקרה או שיש תקלות בביצועים, או במידה ונדרש להחליף חלקים כלשהם, צרו קשר עם מוקד שירות הלקוחות במידה ויש לכם ספק מה נדרש.
57. הנתונים והפרמטרים של הגלגנינועים משתנים בהתאם לדגמים השונים והינם כפופים לשינוי ללא הודעה מוקדמת.
58. כל משא שייתלה מהכידון, ישפיע על יציבות הגלגנינוע.
59. כבו את הגלגנינוע או העבירו אותו למצב של חוסר פעולה או השהייה בזמן ביצוע טעינה של הסוללה.
60. השימוש בגלגנינוע יהיה על ידי אדם אחד בלבד בכל זמן.
- החברה לא תהיה אחראית כלפי הלקוח בהקשר לתביעות, אחריות ונזק כתוצא ישירה או עקיפה של הפרת ההוראות וההנחיות במדריך זה. המשתמשים אחראים לגבי סיכונים לא צפויים או בלתי נמנעים במהלך הרכיבה בכלי.
- אם יש לכם שאלות נוספות, אנא צרו עימנו קשר. תודה לכם שוב על בחירתכם במוצרינו.

## הצהרת תאימות לאיחוד האירופאי

### מידע לגבי מחזור של סוללות עבור האיחוד האירופאי

סוללות או מארזי סוללות, מסומנות בהתאם לדירקטיבה האירופאית EC/200/66 וההרחבה לדירקטיבה זאת EU/2013/56 הכוללת נושא של סוללות ומצברים והטיפול בפסולת של אבזורים מסוג זה. הדירקטיבה מגדירה את המסגרת הישימה להחזרה ומחזור של סוללות ומצברים משומשים בכל המדינות החברות באיחוד האירופאי. תווית זאת מצורפת לסוללות על מנת לציין כי אין להשליך לאשפה אלא להחזיר לצורך מחזור בסיום חייהן.

בהתאם לדירקטיבה האירופאית EC/200/66 וההרחבה לדירקטיבה זאת EU/2013/56, סוללות ומצברים מסומנים בכדי לציין שיש לאוספם בנפרד בסוף חייהם ולהעבירם למחזור. התווית על גבי הסוללה עשויה להכיל גם את הסימון הכימי של המתכת המשמשת בסוללה או במצבר (סימון Pb עבור עופרת, Hg עבור כספית, Cd עבור קדמיום). אסור למשתמשים בסוללות ובמצברים להשליכים לפסולת ביתית או לפסולת עירונית לא ממוינת, אלא לעשות שימוש במערכת הקיימת להחזרה, מחזור וטיפול בסוללות ומצברים. שיתוף הפעולה מצד המשתמשים הינו חיוני על מנת לצמצם את ההשפעות הסביבתיות של מצברים וסוללות על הסביבה ועל בריאות הציבור בשל נוכחות אפשרית של רכיבים מסוכנים ומוזיקים.

לפני ששמים ציוד חשמלי ואלקטרוני (EEE) במתקני איסוף פסולת, על המשתמש להפריד סוללות ו/או מצברים מהוויס חלק מהציוד ולהעבירם להתקני איסוף פסולת נפרדים.

### דירקטיבה בנושא פסולת של ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE)

כל המוצרים הנושאים סימול זה הינם פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE) כמוגדר בדירקטיבה 2012/19/ EU) וחל איסור להשליכים יחד עם פסולת ביתית לא ממוינת. הגנו על הסביבה ועל בריאות הציבור על ידי העברת פסולות אלו למרכז איסוף מוגדר ומאושר על ידי הממשלה או הרשות המקומית לצורך העברה לביצוע מחזור של פסולות ציוד אלקטרוני או חשמלי. פינני ואיסוף אחראי ובהתאם לתקנות יסייע למנוע השלכות פוטנציאליות שליליות על הסביבה ועל בריאות הציבור. צרו קשר עם היבואן או הרשויות המקומית לקבלת מידע נוסף לגבי מיקום נקודות איסוף אלו והתנאים והסייגים לשימוש בהן.

### הגבלות לגבי רכיבים או חומרים מסוכנים (RoHS)

המוצר של חברת Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd הכולל חלקים (כבלי, חוטי חשמל וכדומה), עומד בדרישות של דירקטיבה EU/2011/65 בנושא ההגבלות בשימוש של חומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני ("RoHS 2" / "RoHS recast").

### דירקטיבה בנושא ציוד סופי לתקשורת רדיו וטלוויזיה

Certification Experts B.V. 50073210 8(0)+31, הולנד Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen  
 התקן זה עומד בדרישות האיחוד האירופאי לגבי הגנה בריאותית מפני חשיפה של הציבור לשדות אלקטרומגנטיים.

חברת Ninebot (Changzhou) Tech Co., Ltd מצהירה בזאת שהתקני הרדיו מסוג : [DDHBC11NEB], [DDHBC07NEB], [DDHBC06NEB], [DDHBC05NEB], הינם בתאימות מלאה לדירקטיבה EU/2014/63. הנוסח המלא של הצהרת התאימות זמין בכתובת האינטרנט הבאה:  
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

## 10 אזהרות בטיחות



**אזהרה**  
 אסור לפרק את כיסוי הסוללה, מתח חשמלי מסוכן בתוך ההתקן



**זהירות משטחים חמים!**  
 אין לנגוע במשטח ליד סימון זה.



**זהירות קצוות חדים.**  
 אין לנגוע בקצוות החדים או בפנינות החדות.



**זהירות סכנה! קראו את המדריך למשתמש לפני השימוש במוצר.**



מדריך למשתמש זה מופץ על ידי חברת המילטון בע"מ. שיפורים ושינויים במדריך כתוצאה מטעויות דפוס, אי דיוק במידע מסוים המופיע במדריך או שיפורים שבוצעו במוצר או בתוכנות, עשויים להתבצע על ידי חברת Xiaomi/Ninebot בכל זמן וללא התראה מוקדמת. שינויים אלו ישולבו עם זאת במהדורות המקוונות של המדריך למשתמש.  
כל האיורים והתמונות הינם לצרכי המחשה בלבד ועשויים להיות הבדלים ושינויים לעומת המוצר בפועל.

12 מפרט טכני

שם	Mi Electric Scooter Essential	Mi Electric Scooter 1S	המוצר
דגם	DDHBC08NEB	DDHBC05NEB	
מידות	108 x 43 x 114	108 x 43 x 49	מידות פתוח (ס"מ) [1] מידות מקופל (ס"מ)
משקל	12-כ	12.5-כ	משקל נטו (ק"ג) טווח משקל רוכב (ק"ג)
נתוני הרוכב	25-100 16-50	120-200	גיל גובה רוכב (ס"מ)
נתוני הגלגל	20-כ	25-כ	מהירות מירבית (קמ"ש) טווח נסיעה מירבי (ק"מ) [2] שיפוע מירבי (°)
	20-כ	30-כ	תאימות משטחים
	10-כ	14-כ	בטון, אספלט, דרכים יבשות עם בליטות נמוכות מ-1 ס"מ ושקיעים נמוכים מ-3 ס"מ
			טווח טמפ' הפעלה (°C) טווח טמפ' אחסון (°C)
			דירוג עמידות בפני מים ואבק זמן טעינה (שעות)
	3.5-כ	5.5-כ	דגם הסוללה מתח טעינה נקוב (וולט) מתח טעינה מירבי (וולט) קיבולת הסוללה (Wh) מערכת בקרה חכמה טווח טמפ' טעינה (°C) זרם טעינה נקוב (Ah)
יחידת הסוללה	NE1002-H	NE1003-H	
מנוע חשמלי			הספק נקוב (kW/W) הספק יציאה (kW/W) מתח כניסה (VAC) מתח יציאה (VDC) זרם יציאה (A)
ספק כח			דגם ספק הכח [3] מבנה צמיג מבנה פנימית תחום תדר (GHz) הספק שידור מירבי (mW)
צמיג			בלימה יבשה (מטר) בלימה רטובה (מטר)
Bluetooth			
מרחק בלימה			

[1] גובה הרכב: נמדד מהקרקע עד לנקודה העליונה של המוצר. [2] טווח כלי: נמדד ללא רוח ובטמפרטורה של 25 מעלות צלסיוס, הגלגל נעוץ בטון ומלאו ונוסע במהירות קבועה של 12/15 קמ"ש (בהתאמה) על גבי משטח ישר ובעומס של 75 ק"ג. [3] כדי לטעון את הסוללה, השתמש רק בספק הכח המקורי המסופק בערכה. אנא עיין בפרמטרים של ספק הכח במפרט.

שם מלא: \_\_\_\_\_ כתובת: \_\_\_\_\_

מקום הרכישה: \_\_\_\_\_ דגם: \_\_\_\_\_

תאריך רכישה: \_\_\_\_\_ תום תקופת האחריות: \_\_\_\_\_

כמפורט בתעודת האחריות. מספר סידורי: \_\_\_\_\_

7.1. כשל או תקלה שנגרמו משימוש בלתי סביר ו/או גורמים חיצוניים: שריפה, אסון, פיצוץ, פגעי טבע, תקלה או הפרעה ברשת החשמל, חבלה במזיד או בשוגג, שיטפון, פגיעה בזדון על ידי כל גורם חיצוני ובכלל זה תאונות (אך לא מוגבל לנפילה, חבטה, טלטול, שברים וסימני שפשוף), נזק מבעלי חיים, חדירת נוזלים וחשיפה לחומרים כימיים.

7.2. כשלים הנובעים משימוש לקוי ו/או רשלנות של הצרכן, שלא בהתאם ו/או בניגוד להנחיות והמלצות היצרן.

7.3. תקלה ו/או נזק שנגרמו במישירן ו/או בעקיפין כתוצאה מתיקונים ו/או טיפולים שלא נעשו על ידי החברה או מי שהוסמך מטעמה וללא אישורה, ו/או שינויים במוצר שנעשו שלא על ידי החברה או מי שהוסמך מטעמה, ו/או משימוש באמצעי טעינה ו/או מארח סוללות שלא אושרו לשימוש על ידי היצרן ו/או החברה, משימוש בחומרה ו/או בתוכנה אשר לא אושרה על ידי החברה.

7.4. ביצוע חלקי או הימנעות מביצוע של הנחיות התפעול והאחזקה של היצרן ו/או החברה, על ידי הצרכן. הצרכן ייחשב כמי שקיבל במועד הרכישה את נוסח הנחיות התפעול והאחזקה של היצרן ו/או החברה (מצורף באריות המוצר), אלא אם הודיע אחרת לחברה בתוך שבעה (7) ימים ממועד הרכישה.

7.5. מספרי זיהוי הסידוריים של המוצר הוסרו, נמחקו או שובו או שאינם ניתנים לקריאה ו/או זיהוי.

7.6. במוצר בו שונתה תוכנת ההפעלה המקורית וקיים בו ליקוי המונע מהחברה ו/או מי מטעמה את היכולת לתקנו, מימוש האחריות ייחא בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי של החברה.

1. החברה אחראית באופן בלעדי כלפי הצרכן האמור לעיל, לפעילותו המלאה והתקינה של המוצר למשך 12 חודשים החל ממועד רכישת המוצר ובהתאם לתנאים האמורים בכתב האחריות ובכפוף אליו, ובתנאי שהצרכן מילא אחר הנחיות היצרן.

2. אחריות היצרן כוללת:

שם	חלקים באחריות	תקופת האחריות
היחידה הראשית	חיישנים, מנועים חשמליים (כולל באביזרים ממונעים), מסך	12 חודשים
מארח סוללה	סוללה ומטען חשמלי	12 חודשים

הערה - פתיל חשמל, ואביזרים נלווים אינם במסגרת אחריות היצרן המפורטת בכתב אחריות זה.

3. האחריות הינה לתיקון כל ליקוי בתפקוד החשמלי ו/או האלקטרומכני במוצר בהתאם למפורט בכתב האחריות, ותקפה לתחומי מדינת ישראל בלבד.

4. אחריות זו מוגבלת מפורשות לתיקון או החלפת מוצר פגום בכפוף לכתב האחריות, וזהו הסעד היחיד הניתן במסגרת כתב האחריות.

5. אחריות זו אינה מכסה שימוש לצרכים מסחריים, השכרה או כל שימוש אחר מלבד שימוש מקובל של צרכן פרטי.

6. החברה לא תישא בשום אחריות כלפי צד ג' - אין החברה אחראית לכל נזק כלכלי ישיר, משני או תוצאתי, ובכלל זה הפסד כספי ו/או מניעת רווח ו/או הפסד תוצאתי כלשהו העלול להיגרם עקב פעולתו הבלתי תקינה של המוצר.

7. אחריות היצרן אינה חלה על המוצר במקרים הבאים:

8. בתקופת האחריות זכאי הצרכן לקבל שירותי תיקון בתיאום עם מוקד השירות שיפורט להלן.

9. הצרכן מודע לכך שתיקון המוצר במסגרת כתב האחריות תיעשה אך ורק במעבדת החברה ו/או מי שהוסמך מטעמה, ושינוע המוצר לנקודת שירות ו/או למעבדה תיעשה על ידי הצרכן ועל חשבונו.

המוצר יתוקן בפרק זמן שלא יעלה על 10 ימים מהיום בו נמסר למעבדת היצרן או לנקודת השירות המורשית, שבתות וחגים לא יבואו במניין התקופה. תקופת האחריות המקורית לא תוארך בעת תיקון תקלה או החלפת המוצר לפי כתב אחריות זה.

10. במקרה בו יידרש תיקון שאינו מכוסה בכתב אחריות זה ו/או על פי די, החברה תהא רשאית לפנות לצרכן ולספק לו הצעת מחיר בכדי לקבל הסכמתו לביצוע התיקון. באין קבלת אישור לביצוע התיקון, יוחזר המוצר לצרכן באמצעות נקודת השירות המורשית, ללא תיקון.

11. מספר הטלפון למוקד תמיכה ושירות לקוחות לאחר קנייה למוצרי החברה: 08-6852114.

12. מוקד שירות הלקוחות של החברה פעיל בימים א'-ה' בין השעות 08:30-17:00, למעט ערבי חג. השימת נקודות השירות בפריסה ארצית מפורטת בטבלה המצורפת ומתעדכנת מעת לעת וניתן לצפות בה באתר החברה [www.mi-il.co.il](http://www.mi-il.co.il).

## רשימת נקודות שירות ואיסוף

עיר	שם	כתובת	טלפון	הערות
תל אביב	אפי בייק Efi BIKE	קינג גורני' 18	052-6497751	א' -ה' 10:00-19:00, מורשה תיקון באחריות ולא באחריות
אילת	דחורי אלקטרוניקה	הנגר 52, אזה"ת	08-6317204	איסוף בלבד
אשדוד	המרכז לתיקוני חשמל	מרכז מסחרי א'	08-8533976	איסוף בלבד
אשקלון	שירות איציק	העבודה 31 פינת הנוטרים	08-6758914	איסוף בלבד
באר שבע	מיקרו מיקס	החלוץ 102	08-6232717	איסוף בלבד
בני ברק	וירטואל חשמל	אהרונביץ 12	03-6542000	איסוף בלבד עד התאריך 23.03.2020 אין קבלת קהל
חיפה	שירות רם	ביאליק 9	077-4002512	מורשה תיקון פנצ'רים
טבריה	תיקון כל טיבי	יוחנן בן זכאי 3	04-6790469	איסוף בלבד
ירושלים	שירות ברקת	אגריפס 43	02-5382922	איסוף בלבד
מודיעין	המילטון - מעבדה ראשית	האופה 8 ייפרא סנטר	08-6852114	א' -ד' 16:30-08:30, ה' -ה' 16:00-8:30 מורשה תיקון באחריות ולא באחריות
נתניה	בר מנחם	רמז 15	09-8337733	איסוף בלבד
עפולה	שירות רם	הולנד 16	04-9531444	איסוף בלבד
ראשון לציון	אלקטרו בוגדרי	יהודה לייב 4 (פינת פינסקר)	03-9666492	איסוף בלבד

מקבוצת  
**HEMILTON**  
היבואן הרשמי



שם היצרן: ניינבוט (שאנגזו) טכנולוגיה בע"מ (מקבוצת אקוסיסטם שיאומי)  
כתובת היצרן: דרך אמצע שאנגוו מס' 18, מחוז וונג'ין, שאנגזו, ג'יאנגסו, סין  
שם היבואן: המילטון חשמל ואלקטרוניקה בע"מ, רח' האופה 8, מודיעין  
שירות לקוחות: טלפון- 08-6852114, פקס'- 08-6852122  
וואטסאפ: 052-6104399